I Księga Samuela

Rozdział 30

**30:1**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G1525
V-AAPGS
εἰσελθόντος
eiselthontos
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G435
N-GPM
ἀνδρῶν
andron
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Σεκελακ
Sekelak
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5154
A-DSF
τρίτῃ,
trite,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Αμαληκ
Amalek
–

G2007
V-ANI-3S
ἐπέθετο
epetheto
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3558
N-ASM
νότον
noton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

–
N-PRI
Σεκελακ
Sekelak
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-AAI-3S
ἐπάταξεν
epataksen
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-PRI
Σεκελακ
Sekelak
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3S
ἐνεπύρισεν
enepyrisen
–

G846
D-ASF
αὐτὴν
auten
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4442
N-DSN
πυρί·
pyri;
–

**30:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1135
N-APF
γυναῖκας
gynaikas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DSF
αὐτῇ
aute
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3398
A-GSM
μικροῦ
mikru
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3173
A-GSM
μεγάλου
megalu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G2289
V-AAI-3P
ἐθανάτωσαν
ethanatosan
–

G435
N-ASM
ἄνδρα
andra
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1135
N-ASF
γυναῖκα,
gynaika,
–

G235
CONJ
ἀλλ᾽
all᾽
–

G162
V-AAI-3P
ᾐχμαλώτευσαν
echmaloteusan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G565
V-AAI-3P
ἀπῆλθον
apelthon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3598
N-ASF
ὁδὸν
hodon
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**30:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4172
N-ASF
πόλιν,
polin,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

–
V-RMI-3S
ἐμπεπύρισται
empepyristai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4442
N-DSN
πυρί,
pyri,
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1135
N-NPF
γυναῖκες
gynaikes
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G2364
N-NPF
θυγατέρες
thygateres
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G162
V-RMPNP
ᾐχμαλωτευμένοι.
echmaloteumenoi.
–

**30:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G142
V-AAI-3S
ἦρεν
eren
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5456
N-ASF
φωνὴν
fonen
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2799
V-AAI-3P
ἔκλαυσαν,
eklausan,
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3748
RI-GSN
ὅτου
hotu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G2479
N-NSF
ἰσχὺς
ischys
–

G2089
ADV
ἔτι
eti
–

G2799
V-PAN
κλαίειν.
klaiein.
–

**30:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G297
A-NPF
ἀμφότεραι
amfoterai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G1135
N-NPF
γυναῖκες
gynaikes
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G162
V-API-3P
ᾐχμαλωτεύθησαν,
echmaloteuthesan,
–

–
N-PRI
Αχινοομ
Achinoom
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

–
N-NSF
Ιεζραηλῖτις
Iedzraelitis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Αβιγαια
Abigaia
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1135
N-NSF
γυνὴ
gyne
–

–
N-PRI
Ναβαλ
Nabal
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
Καρμηλίου.
Karmeliu.
–

**30:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2346
V-API-3S
ἐθλίβη
ethlibe
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G4970
ADV
σφόδρα,
sfodra,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G3036
V-AAN
λιθοβολῆσαι
lithobolesai
–

G846
D-ASM
αὐτόν,
auton,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
A-NSM
κατώδυνος
katodynos
–

G5590
N-NSF
ψυχὴ
psyche
–

G3956
A-GSM
παντὸς
pantos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ,
lau,
–

G1538
A-GSM
ἑκάστου
hekastu
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2364
N-APF
θυγατέρας
thygateras
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2901
V-API-3S
ἐκραταιώθη
ekrataiothe
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-DSM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-DSM
θεῷ
theo
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**30:7**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G8
N-PRI
Αβιαθαρ
Abiathar
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2409
N-ASM
ἱερέα
hierea
–

G5207
N-ASM
υἱὸν
hyion
–

–
N-PRI
Αχιμελεχ
Achimelech
–

G4317
V-AAD-2S
Προσάγαγε
Prosagage
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
εφουδ.
efud.
–

**30:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1905
V-AAI-3S
ἐπηρώτησεν
eperotesen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G1487
CONJ
Εἰ
Ei
–

G2614
V-FAI-1S
καταδιώξω
katadiokso
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
γεδδουρ
geddur
–

G3778
D-GSN
τούτου;
tutu;
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G2638
V-FMI-1S
καταλήμψομαι
katalempsomai
–

G846
D-APM
αὐτούς;
autus;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2614
V-PAD-2S
Καταδίωκε,
Katadioke,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2638
V-PAPNS
καταλαμβάνων
katalambanon
–

G2638
V-AMS-2S
καταλήμψῃ
katalempse
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1807
V-PMPNS
ἐξαιρούμενος
eksairumenos
–

G1831
V-AMS-3S
ἐξελῇ.
eksele.
–

**30:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ,
Dauid,
–

G846
D-NSM
αὐτὸς
autos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1812
A-NPM
ἑξακόσιοι
heksakosioi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-PMI-3P
ἔρχονται
erchontai
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G5493
N-GSM
χειμάρρου
cheimarru
–

G1007
N-PRI
Βοσορ,
Bosor,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4053
A-NPM
περισσοὶ
perissoi
–

G2476
V-AAI-3P
ἔστησαν.
estesan.
–

**30:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2614
V-AAI-3S
κατεδίωξεν
katedioksen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5071
A-DPM
τετρακοσίοις
tetrakosiois
–

G435
N-DPM
ἀνδράσιν,
andrasin,
–

–
V-AAI-3P
ὑπέστησαν
hypestesan
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1250
A-NPM
διακόσιοι
diakosioi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες,
andres,
–

G3748
RI-NPM
οἵτινες
hoitines
–

G2523
V-AAI-3P
ἐκάθισαν
ekathisan
–

G4008
PREP
πέραν
peran
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G5493
N-GSM
χειμάρρου
cheimarru
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1007
N-PRI
Βοσορ.
Bosor.
–

**30:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2147
V-PAI-3P
εὑρίσκουσιν
heuriskusin
–

G435
N-ASM
ἄνδρα
andra
–

G124
N-ASM
Αἰγύπτιον
Aigyption
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G68
N-DSM
ἀγρῷ
agro
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2983
V-PAI-3P
λαμβάνουσιν
lambanusin
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G71
V-PAI-3P
ἄγουσιν
agusin
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G68
N-DSM
ἀγρῷ·
agro;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-PAI-3P
διδόασιν
didoasin
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G740
N-ASM
ἄρτον,
arton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2068
V-AAI-3S
ἔφαγεν,
efagen,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4222
V-AAI-3P
ἐπότισαν
epotisan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G5204
N-NSN
ὕδωρ·
hydor;
–

**30:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-PAI-3P
διδόασιν
didoasin
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2801
N-ASN
κλάσμα
klazma
–

–
N-GSF
παλάθης,
palathes,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2068
V-AAI-3S
ἔφαγεν,
efagen,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2525
V-AAI-3S
κατέστη
kateste
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4151
N-ASN
πνεῦμα
pneuma
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DSM
αὐτῷ,
auto,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G977
V-RAI-3S
βεβρώκει
bebrokei
–

G740
N-ASM
ἄρτον
arton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4095
V-RAI-3S
πεπώκει
pepokei
–

G5204
N-ASN
ὕδωρ
hydor
–

G5140
A-APF
τρεῖς
treis
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5140
A-APF
τρεῖς
treis
–

G3571
N-APF
νύκτας.
nyktas.
–

**30:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G5100
I-NSM
Τίνος
Tinos
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G1510
V-PAI-2S
εἶ
ei
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4159
ADV
πόθεν
pothen
–

G1510
V-PAI-2S
εἶ;
ei;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G3808
N-NSN
παιδάριον
paidarion
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G124
N-NSN
Αἰγύπτιον
Aigyption
–

G1473
P-NS
Ἐγώ
Ego
–

G1510
V-PAI-1S
εἰμι
eimi
–

G1401
N-NSM
δοῦλος
dulos
–

G435
N-GSM
ἀνδρὸς
andros
–

–
N-GSM
Αμαληκίτου,
Amalekitu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2641
V-AAI-3S
κατέλιπέν
katelipen
–

G1473
P-AS
με
me
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2962
N-NSM
κύριός
kyrios
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1776
V-API-1S
ἠνωχλήθην
enochlethen
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G4594
ADV
σήμερον
semeron
–

–
A-NSM
τριταῖος.
tritaios.
–

**30:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1473
P-NP
ἡμεῖς
hemeis
–

G2007
V-AMI-2P
ἐπεθέμεθα
epethemetha
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3558
N-ASM
νότον
noton
–

G3588
T-GS
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Χολθι
Cholthi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ιουδαίας
Iudaias
–

G3313
N-APN
μέρη
mere
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3558
N-ASM
νότον
noton
–

–
N-PRI
Χελουβ
Chelub
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-PRI
Σεκελακ
Sekelak
–

–
V-AAI-3S
ἐνεπυρίσαμεν
enepyrisamen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4442
N-DSN
πυρί.
pyri.
–

**30:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1487
CONJ
Εἰ
Ei
–

G2609
V-FAI-3S
κατάξεις
katakseis
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
γεδδουρ
geddur
–

G3778
D-ASN
τοῦτο;
tuto;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3660
V-AAD-2S
Ὄμοσον
Omoson
–

G1161
PRT
δή
de
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2289
V-FAN
θανατώσειν
thanatosein
–

G1473
P-AS
με
me
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G3860
V-AAN
παραδοῦναί
paradunai
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2609
V-FAI-1S
κατάξω
katakso
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
γεδδουρ
geddur
–

G3778
D-ASN
τοῦτο.
tuto.
–

**30:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2609
V-AAI-3S
κατήγαγεν
kategagen
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1563
ADV
ἐκεῖ,
ekei,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

–
V-RMPNP
διακεχυμένοι
diakechymenoi
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4383
N-ASN
πρόσωπον
prosopon
–

G3956
A-GSF
πάσης
pases
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G2068
V-PAPNP
ἐσθίοντες
esthiontes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4095
V-PAPNP
πίνοντες
pinontes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1858
V-PAPNP
ἑορτάζοντες
heortadzontes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DPN
πᾶσι
pasi
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4661
N-DPN
σκύλοις
skylois
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G3173
A-DPN
μεγάλοις,
megalois,
–

G3739
R-DPN
οἷς
hois
–

G2983
V-AAI-3P
ἔλαβον
elabon
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G246
A-GPM
ἀλλοφύλων
allofylon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G2448
N-PRI
Ιουδα.
Iuda.
–

**30:17**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-AAI-3S
ἐπάταξεν
epataksen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

–
N-GSM
ἑωσφόρου
heosforu
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G1169
A-GSF
δείλης
deiles
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1887
ADV
ἐπαύριον,
epaurion,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G4982
V-API-3S
ἐσώθη
esothe
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G235
CONJ
ἀλλ᾽
all᾽
–

G2228
CONJ
ἢ
e
–

G5071
A-NPN
τετρακόσια
tetrakosia
–

G3808
N-NPN
παιδάρια,
paidaria,
–

G3739
R-NPN
ἃ
ha
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G1910
V-RAPNP
ἐπιβεβηκότα
epibebekota
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2574
N-APF
καμήλους
kamelus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5343
V-AAI-3P
ἔφυγον.
efygon.
–

**30:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G851
V-ANI-3S
ἀφείλατο
afeilato
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G2983
V-AAI-3P
ἔλαβον
elabon
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

–
N-NPM
Αμαληκῖται,
Amalekitai,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G297
A-APF
ἀμφοτέρας
amfoteras
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1135
N-APF
γυναῖκας
gynaikas
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1807
V-ANI-3S
ἐξείλατο.
ekseilato.
–

**30:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

–
V-AAI-3S
διεφώνησεν
diefonesen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3398
A-GSM
μικροῦ
mikru
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3173
A-GSM
μεγάλου
megalu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4661
N-GPN
σκύλων
skylon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G5207
N-GPM
υἱῶν
hyion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2364
N-GPF
θυγατέρων
thygateron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3956
A-GPN
πάντων,
panton,
–

G3739
R-GPN
ὧν
hon
–

G2983
V-AAI-3P
ἔλαβον
elabon
–

G846
D-GPM
αὐτῶν·
auton;
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G1994
V-AAI-3S
ἐπέστρεψεν
epestrepsen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ.
Dauid.
–

**30:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2983
V-AAI-3S
ἔλαβεν
elaben
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4168
N-APN
ποίμνια
poimnia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

–
N-APN
βουκόλια
bukolia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G520
V-AAI-3S
ἀπήγαγεν
apegagen
–

G1715
PREP
ἔμπροσθεν
emprosthen
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4661
N-GPN
σκύλων,
skylon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4661
N-DPN
σκύλοις
skylois
–

G1565
D-DPN
ἐκείνοις
ekeinois
–

G3004
V-IMI-3S
ἐλέγετο
elegeto
–

G3778
D-NPN
Ταῦτα
Tauta
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G4661
N-NPN
σκῦλα
skyla
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ.
Dauid.
–

**30:21**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3854
V-PMI-3S
παραγίνεται
paraginetai
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1250
A-APM
διακοσίους
diakosius
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1590
V-APPAP
ἐκλυθέντας
eklythentas
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4198
V-PMN
πορεύεσθαι
poreuesthai
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2523
V-AAI-3S
ἐκάθισεν
ekathisen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G5493
N-DSM
χειμάρρῳ
cheimarro
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1007
N-PRI
Βοσορ,
Bosor,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-AAI-3P
ἐξῆλθον
ekselthon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G529
N-ASF
ἀπάντησιν
apantesin
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G529
N-ASF
ἀπάντησιν
apantesin
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4317
V-AAI-3S
προσήγαγεν
prosegagen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ,
lau,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2065
V-AAI-3P
ἠρώτησαν
erotesan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1515
N-ASF
εἰρήνην.
eirenen.
–

**30:22**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G611
V-API-3S
ἀπεκρίθη
apekrithe
–

G3956
A-NSM
πᾶς
pas
–

G435
N-NSM
ἀνὴρ
aner
–

G3061
A-NSM
λοιμὸς
loimos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4190
A-NSM
πονηρὸς
poneros
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G435
N-GPM
ἀνδρῶν
andron
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

–
N-GPM
πολεμιστῶν
polemiston
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G4198
V-APPGP
πορευθέντων
poreuthenton
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3P
εἶπαν
eipan
–

G3754
CONJ
Ὅτι
Hoti
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G2614
V-AAI-3P
κατεδίωξαν
katedioksan
–

G3326
PREP
μεθ᾽
meth᾽
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1325
V-FAI-1P
δώσομεν
dosomen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4661
N-GPN
σκύλων,
skylon,
–

G3739
R-GPN
ὧν
hon
–

G1807
V-AMI-1P
ἐξειλάμεθα,
ekseilametha,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G235
CONJ
ἀλλ᾽
all᾽
–

G2228
CONJ
ἢ
e
–

G1538
A-NSM
ἕκαστος
hekastos
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1135
N-ASF
γυναῖκα
gynaika
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G5043
N-APN
τέκνα
tekna
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G520
V-PMD-3P
ἀπαγέσθωσαν
apagesthosan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G654
V-PAD-3P
ἀποστρεφέτωσαν.
apostrefetosan.
–

**30:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3364
ADV
Οὐ
U
–

G4160
V-FAI-2P
ποιήσετε
poiesete
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3860
V-AAN
παραδοῦναι
paradunai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5442
V-AAN
φυλάξαι
fylaksai
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3860
V-AAI-3S
παρέδωκεν
paredoken
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-PRI
γεδδουρ
geddur
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1904
V-PMPAS
ἐπερχόμενον
eperchomenon
–

G1909
PREP
ἐφ᾽
ef᾽
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G1473
P-GP
ἡμῶν.
hemon.
–

**30:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G5219
V-FMI-3S
ὑπακούσεται
hypakusetai
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3056
N-GPM
λόγων
logon
–

G3778
D-GPM
τούτων;
tuton;
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G2276
A-NSN
ἧττον
hetton
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G1510
V-PAI-3P
εἰσιν·
eisin;
–

G1360
CONJ
διότι
dioti
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3310
N-ASF
μερίδα
merida
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2597
V-PAPGS
καταβαίνοντος
katabainontos
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4171
N-ASM
πόλεμον
polemon
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3310
N-NSF
μερὶς
meris
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2521
V-PMPGS
καθημένου
kathemenu
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4632
N-APN
σκεύη·
skeue;
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G3307
V-FMI-3P
μεριοῦνται.
meriuntai.
–

**30:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2250
N-GSF
ἡμέρας
hemeras
–

G1565
D-GSF
ἐκείνης
ekeines
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1883
ADV
ἐπάνω
epano
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-ASN
πρόσταγμα
prostagma
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1345
N-ASN
δικαίωμα
dikaioma
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4594
ADV
σήμερον.
semeron.
–

**30:26**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Σεκελακ
Sekelak
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4245
N-DPM
πρεσβυτέροις
prezbyterois
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4661
N-GPN
σκύλων
skylon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4139
ADV
πλησίον
plesion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G2400
INJ
Ἰδοὺ
Idu
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4661
N-GPN
σκύλων
skylon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

–
N-GSM
יהוה·
יהוה;
–

**30:27**

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Βαιθσουρ
Baithsur
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4471
N-PRI
Ραμα
Rama
–

G3558
N-GSM
νότου
notu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Ιεθθορ
Ieththor
–

**30:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Αροηρ
Aroer
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DP
τοῖς
tois
–

–
N-PRI
Αμμαδι
Ammadi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Σαφι
Safi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Εσθιε
Esthie
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Γεθ
Geth
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Κιναν
Kinan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Σαφεκ
Safek
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Θιμαθ
Thimath
–

**30:29**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-DS
Καρμήλῳ
Karmelo
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G4172
N-DPF
πόλεσιν
polesin
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Ιεραμηλι
Ierameli
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G4172
N-DPF
πόλεσιν
polesin
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Κενεζι
Kenedzi
–

**30:30**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Ιεριμουθ
Ierimuth
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Βηρσαβεε
Bersabee
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Νοο
Noo
–

**30:31**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Χεβρων
Chebron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G5117
N-APM
τόπους,
topus,
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G1330
V-AAI-3S
διῆλθεν
dielthen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1563
ADV
ἐκεῖ,
ekei,
–

G846
D-NSM
αὐτὸς
autos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).